

ABONNEMENTS

Canada et Etats-Unis - - \$1.00
Europe (compris le port) - - 2.50

TARIF DES ANNONCES:

1ère insertion, par ligne..... 12 cts
Chaque insertion subséquente 10 "

LE MANITOBA

JOURNAL HEBDOMADAIRE.

LE MANITOBA

EST PUBLIÉ
LE JEUDI DE CHAQUE SEMAINE
A SAINT-BONIFACE, MANITOBA
Par la Cie Canadienne de Publication

Toute communication concernant le journal doit être adressée à

EDMOND TRUDEL,
Directeur,
Saint-Boniface, Man.
Canada.



MAGASIN BLEU

426 RUE PRINCIPALE,
WINNIPEG.

AU PUBLIC.

Un fonds considérable de Ban-
queroute acheté à 50 cents
dans la piastre, et se ven-
dant aussi à moitié prix.

Voyez les prix suivants :

Des Habillements valant \$18.00 pour	\$9.00.
Des Habillements valant \$15.00 pour	7.50.
Des Habillements valant \$13.00 pour	6.50.
Des Habillements tout laine, pour enfant, valant \$5.50 pour	2.75.
Des Habillements tout laine, pour jeunes gens, valant \$12.50 pour	6.50.
500 Paires de Pantalons de toutes grandeurs, valant \$4.50 pour	2.25.
500 Paires de Pantalons valant \$6.50 pour	3.75.

Venez et jugez par vous-mêmes.

L'assortiment de Pantalons le plus beau et le meilleur marché qui soit à Winnipeg.

N'oubliez pas l'endroit :

LE MAGASIN BLEU, 426 rue Principale Winnipeg.
3m 1,10,35

LIBRAIRIE KEROACK,

Rue Dumoulin, Saint-Boniface.
Livres, papeteries, images, tapisseries
objets de pitié et de fantaisie, ornements,
bronzes et argenteries d'églises, cadres,
albums etc., etc. Fourniture de classes et
de bureaux.
On sollicite la correspondance pour tout
ce qui peut concerner le commerce de
Librairie.

DR J. H. O. LAMBERT,

MÉDECIN-CHIRURGIEN—ACCOCHEUR ;
Officier de Santé pour les Comités de
Lorette et Carillon.
Rue Notre-Dame, Saint-Boniface, voisin
de l'hon Juge Dubuc. Jan 14 1888

N. D. BECK

Successeur de Royal & Prud'homme,
Avocat, Procureur, Solliciteur de la
Compagnie de Prêt & Le Crédit
Foncier Franco-Canadien.

J. P. PRUD'HOMME,

NOTAIRE PUBLIC ET RÉDACTEUR
D'INSTRUMENTS.
BUREAU :
No. 344, Rue Principale,
WINNIPEG.
Winnipeg, 9 Nov. 1882. jno.

EDOUARD GUILBAULT

FERRAILLIER-COUVREUR
Avenue Taché, Saint-Boniface
Porte voisine de M. Gentes & Cie,
Saint-Boniface.

M. Guilbault informe ses pratiques et le
public en général qu'il a ouvert son éta-
blissement et qu'il exécutera, sous le plus
court délai, toutes les commandes que l'on
voudra bien lui confier, à des prix réduits.
6m 11,8,87

GEO. E. FORTIN,

Avocat.
No. 366, RUE PRINCIPALE,
WINNIPEG.

6m 18,6,85

Dr A. F. Dame.

GRADUÉ DE L'UNIVERSITÉ VICTORIA.
Membre et ex-gouverneur du Collège des
Médecins et Chirurgiens de la province de
Québec.
Spécialité : La Chirurgie et les affections
Uterines.
Bureau :—No. 3, Rue du Marché.
Winnipeg.
(Ancienne résidence du Dr Dufresne.)
Jan. 12, 87.

Le Grand Remède Français

LES PILULES PÉRIODIQUES DU DR LEDUC.

RÉCOMPENSE.—Les dames qui feront
usage de ces pilules pendant une période
raisonnable, et d'après les instructions, et
qui ne seront pas guéries de quelque-une
des maladies pour lesquelles elles sont
recommandées, seront remboursées de leur
argent sur demande faite à notre bureau,
mais elles ne doivent pas faire usage des
pilules pendant la grossesse. Ces pilules
sont composées de médicaments les plus
purs et reconnus pour agir directement sur
les organes génitaux des femmes. Elles
sont enveloppées dans des capsules à
l'épreuve de l'air, et de cette manière elles
peuvent conserver toute leur force et leur
efficacité pendant des années sous tous
les climats.

Assurez-vous que l'on vous donne la
véritable pilule Périodique du Dr Leduc.
McGOWN & COCKBURN,
888, Rue Principale, Winnipeg.
Seuls agents pour le gros.
Correspondance sollicitée.
6m 30,12,86

REPRODUCTIONS.

AUX ENFANTS RICHES.

Quand vous dormez dans vos berceaux,
Sous vos blancs rideaux de dentelles,
Blottis comme des tourterelles
Sur le duvet des nids nouveaux.

O chers petits, pensez aux êtres
Qui veillent dans un froid réduit,
Et dont la lampe active luit
Aux carreaux des hautes fenêtres.

Ces lumières sont dans les airs,
On les prendrait pour des étoiles ;
Les étoiles font avec leurs toiles
Des nuages à ce point clairs.

Si vos mains de jadis trop pleines,
Pouvaient les écartier, la nuit,
Vous verriez tout ce qu'un réduit
Cache de travaux et de peines.

Vous verriez auprès du grabat
Où git souvent l'enfant ou l'homme,
S'épuiser la femme économe
Qui vit, hélas ! comme on combat.

Ses hôtes que le destin pousse
Vers elle sont le froid, la faim ;
Quand elle peut payer son pain,
Alors seulement l'heure est douce.

Jamais, dans un élan joyeux,
Sa main lasse ne s'est tendue ;
Dans sa mansarde elle est perdue,
Trop près de terre et loin des cieux.

GEORGES BOUTELLEAU.

PENSÉES.

Le temps efface bien des peines
qu'on croyait éternelles.

La tendresse d'une mère est
un bien qu'il est difficile de perdre,
même quand on cesse de la
mériter.

Quand les torts sont des deux
côtés, les querelles durent long-
temps.

On connaît les bonnes sources
dans la sécheresse et les bons
amis dans l'adversité.

Agir pendant la colère, c'est
s'embarquer pendant l'orage.

Les occasions ne rendent pas
un homme fragile, mais elles le
font connaître tel qu'il est.

Employer son argent à faire le
bien c'est le placer à haut in-
térêt.

N'entretenez pas de votre bon-
heur un homme malheureux.

Des auteurs en vogue on ne
voit que les qualités ; des autres,
on ne voit que les défauts.

Priver quelqu'un de la jouis-
sance de la maison paternelle,
c'est lui prendre sa patrie.

LE PLUS GRAND DES AMOURS.

Elle a dix ans. Des cheveux
bruns tombent en lourde masse
sur ses épaules ; quelques-uns
voltigent sur son front enfantin,
dont ils laissent voir les contours
harmonieux.

Sur la joue fraîche et rose, une
petite fossette s'aperçoit à cha-
que instant, car un rien fait rire
l'enfant.

Elle est habillée d'une robe de
velours bleu foncé que dépasse
une fine broderie, ses bas de
soie sont grenat, sur de petits

souliers en peau de daim s'épa-

nouit un nœud rouge.

Assise près du foyer sur un ta-
bouret, aux pieds de sa mère, elle
joue avec le chat blanc qui fait
patte de velours ; tout à coup,
levant ses yeux noirs pleins
d'une tendre gaieté, elle dit :

—Ma mère, vois-tu, quand je

serai grande...

—Que feras-tu ?

—Je t'aimerai encore plus.

puis...

—Puis ?

—Je serai toujours ta fille

chérie...

—Certainement.

—Je sais très bien ce que je

veux dire, moi...

—Et tu veux dire ?

—Que je n'aimerai jamais que

toi, et mon papa... jamais, ja-

mais !...

Elle a vingt ans. Il est mi-
nuit, tous les bruits sont éteints.
Sur la haute cheminée, deux
candélabres d'argent sont allu-
més. D'anciennes tapisseries
d'Orient couvrent les portes,
leurs plis s'étendent encore sur
le tapis moelleux.

Des roses blanches dans une
coupe de lapis envoient un par-
fum pénétrant. Sur une table de
cristal incrusté d'argent, sont
amoncelés les présents offerts à
la jeune mariée.

Elle, assise sur un canapé de
satin vert, enveloppé d'un pei-
gnoir de laine blanche à flocons
de soie, appuie sa belle tête ré-
veuse au coussin.

Ses cheveux sont relevés en
un gros nœud tordu, son visage
est légèrement pâle ; le regard
de la jeune femme est tendre et
inquiet tout ensemble.

Une portière s'est soulevée.
—C'est lui !

Lui, ébloui de son bonheur,
cloué par son ivresse même à ce
coin qu'il n'ose franchir.

Mais il a rencontré un regard,
le regard de ses beaux yeux noyés
dans l'ombre de leurs cils et le
voici près d'elle, la serrant sur
son cœur.

—Bonheur ineffable, pensait-

elle, rien au-dessus de toi !

Deux ans plus tard. Le soleil
est déjà haut, mais dans la serre
que recouvre d'élégantes toiles,
il fait frais.

Au milieu des mousses et des
fleurs, entre deux palmiers, est
suspendu un tout petit hamac
indien brodé de plumes d'oiseau-
mouche, un bel enfant y est cou-
ché, il dort.

Elle, debout, regarde ce tré-
sor, son bien ; ses doigts don-
nent de temps à autre une légère
impulsion à la corde qui sus-
pend la petite nacelle aérienne.

Le visage rayonnant, elle at-
tend le réveil ; ce réveil où s'ou-
vriront subitement les deux
yeux bleus comme s'épanouit
sous un rayon la pervenche au
bois ; où les petits bras tendus,
le sourire à la bouche, l'enfant,
en la voyant, dira : maman !

Et elle murmure :

—Tu es ma vie, enfant ado-
rable ! l'amour que tu m'as fait
connaître a pris ma vie tout en-
tier, il n'en est pas de plus fort !

On est au matin. Tout est
sombre pourtant, la neige couvre
le sol ; au loin déjà retentit le
tambour, le clairon sonne.

Elle va et vient dans la pièce.
Sa robe est de serge noire, sur sa
poitrine est attaché un petit carré
de drap blanc où brille la croix
rouge de Genève.

Ses cheveux bruns sont légè-
rement argentés, vers les tem-
ples ; elle est encore belle, plus
belle que jamais peut-être sous
l'impression poignante et noble
qui envahit ses traits.

Elle achève un sac de soldat,
elle le soulève :

—Qu'il est lourd !

Un pas rapide se fait entendre.
Un jeune homme se précipite
dans ses bras.

Ses cheveux châtains sont re-
jetés en arrière et découvrent son
front d'ivoire ; ses yeux doux et
fiévreux brillent de tendresse et de
courage ; il a vingt ans. Elle
l'adore, elle est encore tout pour
lui.

Le clairon sonne de nouveau.
Le jeune homme met le sac sur
ses épaules larges et gracieuses.

Il s'approche encore d'elle,
dont le regard ardent et tendre
l'enveloppe tout entier :

—Mère ! mère adieu.

Il prend le fusil. Encore le

clairon.

—Va mon fils, fais ton devoir.

Leurs âmes se noient dans un

dernier regard.

Il est parti.

Le plus grand des amours,
c'est toi qui l'inspires à nos
cœurs, toi, à qui la mère peut
donner son fils, toi, Patrie !

INQUIETUDE.

Il paraissait avoir cinq ans, le
petit enfant. Dans ses yeux bleus
et candides ne devait jamais ré-
gner que l'expression de l'innoc-
ence. Il ne savait de la vie que
l'amitié de sa mère et sa prière à
Dieu.

Mais comme il avait peur,
alors et comme il se serrait dés-
espérément contre la muraille !

Le crépuscule succédait au
jour, la nature prenait un cachet
de mystère, une seule étoile ve-
nait de naître à l'immense voûte
des cieux, un calme profond s'é-
tendait aux alentours, et le petit
enfant souffrait les angoisses
aiguës de l'intérêt compromis.

La situation est vraiment dés-
olante ! Le regard effaré de l'in-
nocent traduisait toute sa peine.

Devant lui, à deux pas, immo-
bile l'œil fixe et insondable, un
grand chien semblait convoiter
la tartine que la bonté mater-
nelle avait préparée. Comment
faire pour conserver ce bien ex-
quis et précieux ?... Ce qu'il pa-
raissait terrible ce géant au pe-
lage blanc, au poitrail large, aux
dents pointues, et lutter avec lui
eut été folie assurément.

J'étais témoin de cette scène
naïve sans que l'enfant s'en fût
aperçu. Je le vis s'habituer pro-
gressivement à son inquiétude
et achever tranquillement son
repas.

—Quel âge as-tu, mon Bébé ?
demandai-je.

Cinq ans.

—Comment t'appelles-tu ?

—Jean-Marie comme papa.

—Tu as une mère ?

—Ah ! oui, bien bonne, allez !

—Vous êtes pauvres ?

—Oh ! non ! papa travaille et

maman me donne du pain blanc

tous les jours avec des confitures.

—Va donc lui demander un

autre morceau de pain.

—Mais... Je n'ai plus faim.

Je lui désignai le chien :

—Et celui-là, dis-je, n'a-t-il

pas faim ? lui ?

Pense, enfant qu'il y a sou-

vent à côté de nous, des silen-

cieux qui ont besoin et qui n'ose

le dire ni le faire comprendre.

Puisque ce brave animal ne t'a

fait ni violence ni peine, donne-
lui aumône et récompense. Sou-viens-toi qu'il est une loi du
cœur que nous ne devons jamaisjamais trahir, c'est de partager
ce que nous avons de bien-être
avec les déshérités et les indig-

ents.

En grandissant, rappelle-toi

cette petite leçon et fait qu'elle te

serve près de tes frères ! Lorsqu'à

ta porte se présentera un pauvre

honteux, n'oublie jamais de le se-

courir ! Donne à ceux qui ont
faim et auxquels leur mère ne
peut offrir le bon pain que l'offrela tienne. Tu seras homme un
jour, au milieu de la société en

traversant les temps, en accom-

plissant les devoirs que la Pro-
vidence te confiera, souviens-toi
de mes paroles ! Ton cœur s'é-veillera avec des ardeurs d'aimer,
c'est alors que tu devras visiter
les seuls, les souffrants, les pau-vres. Tu auras, toi, comme tout
être humain, tes heures de tris-tesse, de découragement, de dé-
faillance, tu ne t'en guériras
qu'en faisant le bien et la cha-
rité. Soulager une misère c'est
forcer la miséricorde de Dieu.

Quand tu posséderas quelque

bien, partage avec ton frère pour

que ton frère partage avec toi
si tu devenais jamais plus pauvre
que lui.

Le petit Jean-Marie me regarda
avec une candeur charmante,
mon cathéchisme me semblait
être au-dessus de ses jeunes fa-
cultés. Il plongeait ses yeux
d'ange dans les miens et l'indé-
finissable sourire des purs erra
sur ses lèvres. Doucement, il
s'approcha du grand chien, lui
fit une longue caresse et dispa-
rut.

Bientôt, il revint avec une
tartine semblable à la sienne et
l'offrit généreusement au sollici-
teur.

Immédiatement, je mis une
pièce d'argent dans la main de
l'innocent.

—Pourquoi faire cela ? me
demanda-t-il.

—Pour te prouver, enfant,

que ce que tu donnes au pau-
vre d'une main, Dieu te le ren-
dra au centuple de l'autre.

Le Bébé resta méditatif tandis
que je m'éloignais charmé par
son innocence et le suave em-
pressement qu'il avait mis à
m'obéir.

—Que Jean-Marie se souvienne
quelquefois de moi et qu'il soit
toujours vertueux !

Tel fut le suprême souhait de
mon cœur ce jour là.

PROVERBES TURCS.

Qui donne aux pauvres donne
à Dieu.

Qui court trop vite reste en
chemin.

Tout ce que tu donnes aux
pauvres, par charité, tu l'empor-

teras avec toi.

On prend plus de mouches
avec un rayon de miel qu'avec
un tonneau de vinaigre.

Vinaigre donné est plus doux
que miel acheté.

Sage ennemi vaut mieux que
fol ami. Bois et mange avec ton
ami ; ne traite point avec lui des
affaires d'intérêt.

Quiconque veut vivre en paix,
doit être sourd, muet et aveugle.

L'œuf d'aujourd'hui vaut
mieux que la poule de demain.

La femme fait la prospérité ou
la ruine de la maison.

On peut donner sa tête, mais
son secret, jamais.

Mille amis, c'est peu ; un en-
nemi, c'est beaucoup.

Tiens pour un éléphant ton
ennemi, ne fût-il pas plus grand
qu'une mouche.

Bien peu profitent de l'expé-
rience des autres.

Demandez quelque chose à
l'avare, c'est vouloir creuser un
puits dans la mer.

N'accepte pas facilement un
présent, de crainte qu'on le rede-
mande.

Le voleur qui ne se laisse pas
surprendre passe souvent pour
un honnête homme.



AVIS PUBLIC.

Assemblée Législative de
Manitoba.

Avis est par le présent donné que con-
formément à la 50ème règle de l'Assemblée
Législative, le temps limité pour recevoir
des requêtes pour bills privés, expirera,
jeudi, le 26ème jour de janvier prochain.

C. A. SADLER,
Greffier de l'Assemblée Législative,
Winnipeg, 25 décembre 1887.
jno. 25.12.87.

A L'ENCLOS.

Un bouf d'un an, rouge et blanc, le
front blanc.

JAMES WHITE,
Gardien d'enclos pour la municipalité
de Saint-Norbert, 29 décembre 1887.
3ms 29.12.87.

Heureuse Année

TOUTES NOS PRATIQUES DE LANGUE FRANCAISE!

Venez et Voyez notre Etalage de Presents du Jour de l'An.

PLUS DE JOUETS ! PLUS D'ARTICLES DE FANTAISIE ! PLUS DE MARCHANDISES SECHES !

Que dans aucune maison de Manitoba.

Pendant la semaine de Noël notre magasin a été continuellement encombré, et des milliers de personnes ont été servies à leur satisfaction.

— VENEZ ET PROFITEZ —

DES

Avantages qui vous sont offerts.

LA POLITIQUE.

Nous n'avons pas l'habitude de nous arrêter aux rumeurs toujours nombreuses et si variées qui nous arrivent de temps à autres, mais il est des moments où ces rumeurs indiquent de quel côté la tempête doit venir. D'ailleurs, les lecteurs d'un journal ont le droit de savoir non seulement ce qui se passe, mais aussi même ce qui se dit, lorsqu'il s'agit de la chose publique, bien entendu. C'est un besoin bien naturel que celui d'avoir des nouvelles. Qui ne s'arrête pas sur le chemin pour entendre ou même demander une nouvelle ? Mais il y a nouvelles et nouvelles, c'est-à-dire qu'il y a des choses dites à dessein de tromper le public, ou dans le but de favoriser certains partis, certains individus, sans égard à la vérité, ou bien dites afin de nuire à quelqu'un sans crainte du mensonge ou de la colonie, or, ces nouvelles ne devraient jamais trouver place dans un journal. Mais, disent certains individus : en politique, tout est permis pour quiconque veut arriver au but. Cette maxime de faire justifier les moyens par la fin est tout-à-fait fautive, cependant combien ne sont-ils pas prêts à sacrifier leurs amis, l'honneur même pour arriver à un but, et ce, souvent dans l'espoir d'arriver plus vite, pendant que le droit chemin qui est toujours plus sûr, les y conduirait.

Nous oublions que nous voulons parler de rumeurs, ou de rumeurs concernant les événements politiques passés, présents et mêmes futurs ; mais qu'il soit bien entendu que ce sont des rumeurs que nous donnons ; elles ne sont pas de notre fabrique puisque la plupart ont même trouvé écho dans la presse, aussi nous ne les donnons que pour ce qu'elles valent.

On dit d'abord que la chambre se réunira jeudi ; mais que le gouverneur donnera un congé de quelques jours aux députés avant de prononcer le discours ordinaire d'ouverture, et ce afin de permettre aux nouveaux députés dont l'élection est à se faire, de prendre leurs sièges.

On dit que pour raisons d'économie les votes et délibérations ne seront pas imprimés, pas mêmes les ordres du jour. Il faudra alors lire les minutes de la séance précédente à l'ouverture de chaque séance.

On dit que le petit chien du Procureur-Général ne sera plus admis sur le parquet de la chambre, mais l'on ne dit pas si c'est par économie.

On dit que MM. Norquay et La Rivière prendront place sur les sièges de la seconde rangée.

On dit que M. Duncan McArthur, s'il est élu, sera le prochain Trésorier-Provincial.

On dit que certain député français prépare un coup d'état.

On dit que Sir Ernest qui, avait-on dit, ne devait plus avoir rien à démêler avec la politique, met de côté cette excellente résolution, sous prétexte que les années bissextiles ne comptent pas, même lorsque l'on a promis jusqu'à jamais.

On dit que S. G. l'évêque Luc Jean Arthur est enfin décidé à montrer ses couleurs politiques. C'est, dit-on aussi, la dernière élection municipale qui lui fait prendre cette détermination.

On dit que le comte Joseph a aussi un mot à dire dans nos difficultés présentes ; il ne peut se consoler de n'avoir pas vendu sa propriété de Saint-Norbert.

On dit que l'Orateur préférerait à son trône un siège sur les banquettes ministérielles.

On dit que l'opposition a déjà un cabinet tout formé.

On dit qu'en dépit de l'opinion du *Free Press*, il y aura dissolution de la chambre dans le cas où le gouvernement serait battu.

On dit que M. Duncan McArthur s'est engagé à appuyer le gouvernement s'il est élu.

On dit que M. Frank Ness qui s'est présenté indépendant lorsqu'il a posé sa candidature, l'est plus que jamais pour des raisons qu'il promet d'expliquer plus tard.

On dit que la session sera de courte durée ; mais probablement la plus orageuse qui se soit encore vue dans Manitoba.

On dit que le personnel du service civil va être réduit considérablement et que les salaires des ministres et des quelques officiers qui resteront en charge seront réduits aussi, mais que cela n'aura qu'un temps.

On dit que quand tous ces événements se seront réalisés on pourra se préparer à la fin du monde.

LES ELECTIONS.

Mardi dernier, avait lieu, à la maison d'école de Saint-Charles, dans la division électorale d'Assiniboia, la nomination des candidats à l'élection d'un membre pour la Législature Provinciale. MM. Frank Ness et Duncan McArthur ont tous deux été mis en nomination. La votation aura lieu mardi prochain, le 10 courant, aux lieux suivants :

Bureau No. 1, pour la paroisse d'Headingley à la maison de John Cameron ;

Bureau No. 2, pour la paroisse de Saint-Charles, à la maison d'école ;

Bureau No. 3, pour la paroisse de St. James, à la maison de Joseph McMullen.

Bureau No. 4, pour Saint-Boniface ouest, à la maison de Louis Blondeau.

Après l'élection les sous-officiers-rapporteurs se rendront à Saint-Charles pour le décompte des bulletins et c'est là que le résultat final sera connu.

Dans Saint-François-Xavier il y a contestation. A une assemblée tenue lundi soir par les électeurs opposés à la réélection de l'hon. M. Burke, il a été décidé de proposer M. Francis, d'Headingley, comme candidat. Nous ne croyons pas que les électeurs de cette importante division électorale puissent préférer à l'hon. M. Burke, un homme qui n'a aucun titre à leur suffrage.

La nomination des candidats a lieu aujourd'hui même, à Saint-François-Xavier et la votation aura lieu jeudi prochain, le 12, aux lieux suivants :

Bureau No. 1, pour la paroisse de la Baie Paul et les townships 9, 10, 11 et 12, rangs 3 et 4 ouest, à la maison de George Fiddler, Baie Saint-Paul.

Bureau No. 2, pour les townships 7 et 8, rangs 1, 2, 3 et 4 ouest, à la maison d'école de l'endroit.

Bureau No. 3, pour Saint-François-Xavier-Sud et les townships 9 et 10, rangs 1 et 2 ouest, à la maison de Alexis Dauphinais.

Bureau No. 4 pour Saint-François-Xavier-Nord et les townships 11 et 12, rangs 1 et 2 ouest, à la salle municipale de Saint-François-Xavier.

INDUSTRIE LAITIÈRE.

Nous avons déjà dit que l'industrie laitière avait pris un développement extraordinaire dans notre province depuis quelque temps. Nous croyons qu'il est du plus grand avantage pour nous d'encourager tout mouvement tendant à encourager cette industrie.

Nous publions ci-après un rapport concernant la fromagerie de M. Dosithe Pelletier, de la Présentation, Qué. Ce rapport a paru sur le *Courrier de St. Hyacinthe*, et a été fait par M. l'abbé Beaudry vicaire de la Présentation, et ce, d'après les livres de la fromagerie. Ce Monsieur Pelletier doit venir ouvrir deux fromageries, le printemps prochain, dans la paroisse de Lorette, il ne sera donc pas sans intérêt pour tous nos cultivateurs en général et pour ceux de Lorette, en particulier, de lire ce rapport, et compter à l'avance les beaux profits qu'ils peuvent retirer en faisant affaire avec les fromageries :

« La fromagerie de MM. D. Pelletier et L. Millet de Laprésentation, a été en opération cinq mois sous l'habile direction de M. J. St. Pierre.

« On y a converti en fromage blanc de premier choix 707,043 livres de lait dont le rendement moyen a été de \$0.99 8.10 du cent livres pour toute la saison. Les cinq dernières ventes ayant rendu plus d'une piastre, et le mois d'octobre \$1.33.

« La moyenne par livre de fromage a été de 9.29 de lait ; mais pour le mois d'octobre 8 1/2 de lait ont suffi par livre de fromage. Le prix moyen de ce dernier a été de 10 et de 63/100, ce qui a versé dans le seul arrondissement de Salvail la belle somme de \$8,344.49. Cette somme eût facilement atteint \$15,000 avec des vaches hiversées, et un peu de fourrages vert pour remédier aux pâturages brûlés par la sécheresse.

« Les cultivateurs qui ont essayé le grand blé d'Inde ne manqueront pas d'en faire une plus large provision l'année prochaine. Malgré tous les inconvénients des pâturages et la rareté de l'eau, plusieurs patrons ont retiré de beaux profits, entre autres M. Ambrose Giasson \$28.68 pour chacune de six vaches de son troupeau ; M. Isidore Benoit \$28.50 ; un, \$256.56 pour 9 vaches ; M. Jos. Phaneuf \$28.15 ; M. Frs. Chapdelaine, junior, \$27.46. MM. Frs. Giasson, Frs. Chenette et plusieurs autres ont retiré plus de vingt piastres par vache.

« Quelque beau que soit le résultat général comparé surtout à l'époque où MM. Pelletier et Millet ont acheté la fromagerie, on ne peut s'empêcher de constater qu'il y a encore de grands progrès à faire pour les patrons par un meilleur soin des troupeaux. MM. Piché qui vient d'acheter la fabrique a sa réputation faite ; il saura conserver au fromage de Salvail sa juste renommée.

« M. D. Pelletier ira le printemps prochain faire bénéficier les Manitobains de ses connaissances et de son esprit d'initiative : les fromageries qu'il a construites à Lorette seront conduites d'après les derniers perfectionnements dans cette industrie.

NOUVEAU GOUVERNEUR.

Malgré toutes choses dites à l'encontre, il paraît certain maintenant que Lord Stanley de Preston succédera à Lord Lansdowne comme gouverneur du Canada.

Lord Stanley de Preston, est le frère cadet de lord Derby. Né à Londres en 1841, il fit ses études au collège d'Elton, et entra dans les grenadiers de la garde en 1858. Après avoir servi sept ans dans l'armée, il se retira avec le grade de capitaine qu'il avait obtenu en 1861.

De la carrière militaire, lord Stanley passa brusquement dans la carrière politique, puisqu'en 1865 on le trouve à la chambre des communes ; il représentait alors le comté de Preston. Trois ans plus tard, il se faisait élire comme représentant de Lancashire-Nord. C'est cette année-là même, alors qu'il n'avait que vingt-sept ans, qu'il fut élevé à la charge importante de lord de l'Amirauté que, à la vérité, il n'occupa que quelques mois.

Lord Stanley occupa successivement le poste de secrétaire financier au département de la guerre de février 1874 à août 1877 ; celui de secrétaire financier au département du trésor jusqu'en 1878, et finalement, celui de secrétaire d'Etat au département de la guerre, en remplacement de M. Hardy, devenu subsequmment lord Cranbrook. Il occupa présentement dans le cabinet Salisbury, le poste de président du bureau de commerce.

Son mariage avec lady Constance, quatrième fille de lord Clarendon, date de 1864. Son élévation à la pairie sous le nom de lord Stanley de Preston, date de 1886.

Notre futur gouverneur, on le voit, a des états de service qui lui font honneur.

IMMIGRATION.

Les états suivants montrent quel a été le nombre d'immigrants qui se sont fixés dans la province pendant les années 1886 et 1887 :

	Hommes.	Femmes.	Enfants.	Total.
1886.				
Janvier	149	43	54	346
Février	360	133	54	547
Mars	514	422	306	1,242
Avril	1,688	837	442	2,967
Mai	1,068	504	218	1,790
Juin	383	193	324	899
Juillet	1,363	774	380	2,517
Août	1,040	594	267	1,901
Septembre	682	363	223	1,268
Octobre	887	381	303	1,571
Novembre	598	237	303	1,138
Décembre	254	103	71	428
Total, 1886	10,500	4,136	3,506	17,099
Total, 1887	10,500	4,136	3,506	17,099
Augmentation en 1887	1,751	1,472	1,066	7,227

Nouvelles Politiques.

—C'est jeudi prochain que se réunira la législature de Manitoba.

—M. le juge B. Caron a prononcé jugement lundi matin dans les contestations d'élections fédérales des comtés de Québec, Montmorency et Québec-Centre : toutes les trois ont été renvoyées, chaque partie payant ses frais, parce que l'instruction des causes n'a pas été commencée durant les six mois qui ont suivi les requêtes.

—M. Simon Jones, ex-M.P., du comté de Saint-Jean, N.B., a été nommé par le gouvernement fédéral, commissaire pour visiter l'Amérique du Sud et les Indes Occidentales afin de voir à l'établissement

de relations commerciales plus suivies entre ces contrées et le Canada.

—Le juge Osler a rendu jugement dans l'élection contestée de Russell, qui a été invalidée. On dit que les brefs pour une nouvelle élection seront immédiatement émis et que les candidats seront de nouveau MM. C. H. Macintosh et Edwards.

—La *Minerve* de jeudi dernier publie ce qui suit :—On disait hier que l'hon. M. Mercier demanderait à l'hon. M. Langelier d'abandonner son siège à la Chambre des Communes pour devenir ministre des finances à Québec au lieu de M. Sheehy. M. Langelier alors changea simplement de siège avec le Dr Rinfret, député local de Québec Centre, en supposant que cet arrangement serait ratifié par les électeurs.

—L'*Empire*, le journal qui a remplacé le *Mail* comme organe du parti conservateur a fait son apparition la semaine dernière à Toronto. C'est une belle feuille bien imprimée avec 56 colonnes de matières à peu près dans le format du *Mail*. Dans un prospectus de plus d'une colonne il est dit : L'*Empire* a été fondé conformément au désir universellement exprimé par les conservateurs libéraux du Canada d'avoir un journal qui représente dans toute leur intégrité les principes et les vues du parti conservateur.

Quant à la manière que l'*Empire* donnera son appui au gouvernement et que le parti conservateur usera de l'influence de ce journal, cela dépendra des circonstances du moment.

COUR DE COMTE.

Les termes de la Cour de Comté pour 1888 ont été fixés comme suit :

JUGE ARDAGH.
Winnipeg—Mardi, 3 janvier ; mercredi, 1er février ; jeudi, 1er mars ; lundi, 2 avril ; mardi, 1er mai ; vendredi, 1er juin ; à 10 heures a.m.

Selkirk—Lundi, 20 février ; samedi, 21 avril ; samedi, 23 juin ; à 11 heures a.m.

Emerson—Lundi, 27 février ; lundi, 23 avril ; lundi, 25 juin ; à 1.30 p.m.

Pilot Mound—Jeudi, 23 février ; jeudi, 26 avril ; jeudi, 28 juin ; à 4.30 p.m.

Nelson—Vendredi, 24 février ; vendredi, 27 avril ; vendredi, 29 juin, à 2 heures p.m.

JUGE WALKER.
Brandon—3 janvier, 6 mars, 1 mai, 3 juillet, 4 septembre et 6 novembre.

Minnedosa—10 janvier, 10 avril, 10 juillet et 9 octobre.

Birtle—12 janvier, 12 avril, 12 juillet et 11 octobre.

Russell—14 janvier, 14 avril, 14 juillet et 13 octobre.

Deloraine—1 février, 9 mai, 8 août et 14 novembre.

Virten—8 février, 16 mai, 15 août et 21 novembre.

Choses et Autres.

—Le jour de l'an, à 3 heures du matin, la chapelle du Séminaire de Québec a été entièrement détruite par le feu. Ce temple était un des plus vieux de l'Amérique, ayant été construit en 1735. Des toiles très précieuses dues aux pinceaux des plus grands artistes sont aussi consumées. Elles étaient évaluées à \$500,000 et assurées pour \$16,000. La chapelle était assurée pour \$14,000.

—On croit généralement à Ottawa que M. L. A. Olivier, avocat, sera nommé juge pour le comté de Prescott et Russell.

—Pendant l'année 1887, il est arrivé au Canada 141,162 émigrants contre 103,492 l'an dernier.

—Le dernier numéro de la *Gazette Officielle de Québec* contient une proclamation érigeant en municipalité de ville la municipalité du village de l'Assomption. La nouvelle ville conserve le nom de l'Assomption.

—Frank Fuller, ce misérable qui a assassiné Mgr l'archevêque Seghers, il y a environ un an sur les bords de la rivière Yukon, dans l'Alaska, vient de passer en jugement à Port Townsend (Territoire de Washington) et a été condamné à six ans de travaux forcés et \$1,000 piastres d'amende.

—La production annuelle du miel dans toute l'Amérique du Nord est de 100 millions de livres d'une valeur totale de \$15,000,000. La production totale de la cire est d'environ 500 mille livres d'une valeur de \$100,000. Il y a trente mille individus qui gardent des abeilles dans l'Amérique du Nord.

—La production totale du charbon de terre dans le monde entier est de

403,000,000 de tonnes par an ; sur cette quantité les Etats-Unis produisent 106 millions de tonnes, l'Asie 6 millions, l'Afrique 200,000 et l'Europe 295 millions, soit 225 livres environ par tête de la population du globe.

—Le chemin de fer de Drummondville et Nicolet vient d'être ouvert. Il a un parcours de treize milles.

—Owen Connolly, ancien marchand à l'aise bien connu, de Charlottetown, est mort subitement dans son magasin la semaine dernière. Il était à écrire un ordre pour un cadeau de Noël qu'il entendait faire à une pauvre femme de cette ville quand il tomba à la renverse dans sa chaise et expira.

M. Connelly était âgé de 60 ans, marié, mais n'ayant pas d'enfants. On évalue sa fortune à \$800,000. Son testament, après avoir fait plusieurs autres dons, lègue le reste de sa fortune à l'éducation des enfants catholiques pauvres de l'île du Prince Edouard. Depuis deux ans, le défunt était président de la Banque des Marchands de l'île du Prince-Edouard.

—Le procès de Gaudy et Racette accusés du meurtre de McLeish a été remis au 6 février afin de permettre aux avocats de la défense de préparer leur plaidoyer.

Nouvelles Religieuses.

—Le Pape a décoré de l'ordre de la Grande Croix de Pie IX les envoyés spéciaux chargés de le féliciter sur son jubilé.

—Les dons de la France catholique au Souverain Pontife sont d'une richesse et d'un goût artistique au-dessus de toute description.

La ville de Paris offre pour sa part une superbe tiare, toute étincelante de pierres précieuses et un groupe de bronze qui représente Léon XIII recevant la tiare de la France agenouillée aux pieds de Sa Sainteté.

—Le pape, en recevant soixante délégués de l'ancienne armée pontificale commandée par le général Skanyer et le général Charette, ex-prima le chagrin d'être privé d'une armée papale ; mais ce regret, dit-il, est adouci par l'espoir que dans un temps rapproché il sera capable d'avoir ses dévoués soldats autour de lui.

Sur acceptation de l'offre des délégués, consistant en un encier diamanté et une plume, le pape dit qu'il se servira de ces objets le jour où il signera un décret pour la réorganisation de l'armée pontificale.

—Le prochain consistoire aura lieu au Vatican au mois de mars, lorsque le Pape célébrera l'anniversaire de son couronnement. Les archevêques de Paris et Cologne seront nommés cardinaux.

Il est probable que l'archevêché de Milwaukee sera divisé et que l'archevêque de Saint-Louis aura bientôt un coadjuteur.

PERSONNEL.

Mgr l'Archevêque était assés bien dimanche pour assister à la grand-messe et recevoir ensuite. Une foule de personnes tant de Saint-Boniface que de Winnipeg se sont rendues au palais archiepiscopal pour présenter à Sa Grandeur leurs souhaits et leurs vœux de bonne année.

—MM. Roger, Goulet et N. Coté, qui composaient la commission des Métis, sont à Ottawa de retour du Nord-Ouest, où ils ont été occupés tout l'été et l'automne pour régler les réclamations des Métis. Les travaux de la commission sont à peu près terminés. Les commissaires préparent un rapport élaboré sur leurs travaux pour le gouvernement. La plupart des cas réglés sont ceux des Métis, qui avaient des traités avec les sauvages.

—M. Jules Royal, du bureau des terres de la Couronne à Manitou, est venu passer le jour de l'an dans sa famille.

—M. John A. Moore, marchand bien connu de Winnipeg, a été marié lundi à Melle McDonald du Portage du Rat.

—M. Norquay, ex-premier ministre de Manitoba, a l'intention de se livrer à la profession d'avocat. Nul doute que ses talents oratoires et la grande expérience qu'il a acquise pendant ses quinze années de vie publique, le rendraient très fort au barreau.

—M. Jean Mager, de cette ville, n'est pas bien depuis quelque temps.

—M. E. Prieur souffre d'une forte indisposition depuis quelques jours.

M. J. B. Lauzon, de cette ville, partira pour Saint-Paul, Minn., dimanche, et sera absent pendant quelques jours.

Nous regrettons vivement d'apprendre que M. Jean-Baptiste Gauvreau, ci-devant de cette ville, et qui était actuellement à l'emploi du département des Travaux Publics à Ottawa, soit mort subitement hier, en sortant de la Banque de Montréal.

Nouvelles des Etats-Unis.

—L'immense pont mobile sur le canal et la rivière du Sault Sainte-Marie a été mis en position. L'ouvrage s'exécute parfaitement. La partie canadienne du Sault a contribué pour \$20,000 de bonus au chemin de fer canadien du Pacifique, en considération du fait que la compagnie a choisi le centre de la ville pour les bâtiments de la voie ferrée.

—C'est un Irlandais catholique, M. O'Brien, qui vient d'être élu maire de Boston, la seconde ville des Etats-Unis.

—Le *New York Herald*, nous apprend que de 1871 à 1879, il y a eu vingt-neuf banques d'épargne qui ont failli dans le seul état de New-York, entraînant par là des pertes de plus de \$15,000,000. L'on peut voir par là que nos voisins n'y vont pas de main morte dans l'accumulation des fortunes comme dans celle des ruines colossales.

Nouvelles d'Europe.

—Le duc de Spartz, fils aîné du roi et de la reine des Grecs, qui a fait ses études à Leipzig, doit visiter l'Angleterre à la fin de mai prochain, avec le but d'arrêter de se fiancer à l'une des plus jeunes filles du prince et de la princesse de Galles. Le duc de Spartz est né en juillet 1868. Il est un des descendants de la grande famille de Fredensbury.

—Le gouvernement français a conféré la décoration de la Légion d'honneur au cardinal Rampolla, le secrétaire papal.

—Il est impossible à l'Allemagne de faire actuellement la guerre. Le travail de jour et de nuit dans les arsenaux n'a produit jusqu'à ce jour, chiffre officiel, que 150,000 fusils de petit calibre (imitation du fusil français Lebel).

—Au cours de l'enquête du nouveau scandale des décorations, il a été déclaré que M. Wilson, gendre de l'ex-président Grévy, n'était point légalement impliqué dans ces affaires. Quatre entremetteurs subirent leur procès pour complicité.

—On dit que le prince Alexandre de Oldenburg, qui vient d'arriver de Saint-Petersbourg à Paris, est chargé d'une mission qui consiste à régler les détails d'une action commune de la Russie et de la France dans le cas d'une guerre.

—En réponse à une députation de législateurs qui le visita dernièrement à Venise, Don Carlos publia un manifeste retentissant dans lequel il dit que placé à la tête des familles françaises et espagnoles de la maison royale des Bourbons, il n'abandonnera jamais cette position. Que l'on conserve intacts, dit-il, les principes qui seuls sauveront le peuple latin en restaurant ses traditions monarchiques et chrétiennes.

AVIS.

Est par les présentes donné qu'une demande sera faite à la prochaine session du Parlement du Canada pour la passation d'un Acte incorporant une compagnie intitulée *The Ontario, Manitoba and Western Railway Company*, avec pouvoir de construire, équiper et exploiter un chemin de fer de largeur ordinaire depuis la ville de Port Arthur dans la Province d'Ontario allant à l'ouest jusqu'à la cité de Winnipeg dans la Province de Manitoba, traversant les détroits du Lac-des-Bois et situé au sud de la ligne du chemin de fer Canadien du Pacifique ; avec pouvoir de construire, équiper et exploiter des extensions ou embranchements à l'ouest depuis la cité de Winnipeg, à travers la Province de Manitoba, vers et à travers les territoires du Nord-Ouest, au sud de la ligne principale du dit chemin de fer Canadien du Pacifique ; et de lignes courtes pour augmenter son trafic ; avec pouvoir de traverser la ligne du dit chemin de fer, ou ses embranchements, ou tout autre chemin de fer à ou près de Port Arthur et à tout autre endroit près de Winnipeg ou ailleurs suivant qu'il sera nécessaire ; de se raccorder avec ou d'acquiescer tout autre chemin de fer allant au sud de lui entre les endroits en premier lieu mentionnés ; avec tous les pouvoirs nécessaires pour l'achat de terrains, l'acceptation de bonus en terres ou en argent, la construction de ponts, la navigation des rivières ou des lacs adjacents, la construction et l'équipement de lignes de télégraphie et de téléphone, ou des deux en rapport avec le dit chemin de fer, l'érection de gares, et de concourir des arrangements de trafic ou autres chemins de fer ou autres compagnies, d'exploiter des mines de charbon ou autres adjoignant la dite ligne, de construire et d'exploiter des scieries ou autres fabrications du bois pour l'avancement des travaux, d'entretenir des obligations, et généralement tout acte devra contenir toutes les autres clauses ordinaires et les privilèges nécessaires à une compagnie pour tel but et pour telles fins.

Daté à Winnipeg, ce 31ème jour de Décembre A.D. 1887.
H. J. EBERTS,
Pour les requérants.

COMMERCE.

Marchés de Saint-Boniface et de Winnipeg.

Marché de la maison.	
	\$ cts.
Bœuf, rôti, par lb.	0 12 à 0 15
Bœuf, sauté, " "	0 10 à 0 13
Bœuf, bouilli, " "	0 08 à 0 10
Bœuf, par quartier, " "	5 00 à 7 00
Bœuf, vivant, par 100 lbs.	2 50 à 3 00
Veau, rôti, par lb.	0 10 à 0 15
Veau, côtelettes, par lb.	0 12 à 0 15
Porc frais, " "	0 10 à 0 12
Porc, par 100 lbs.	7 00 à 8 00
Mouton, rôti, par lb.	0 15 à 0 20
Gigot de mouton, par lb.	0 12 à 0 15
Côtelettes de mouton, par lb.	0 18 à 0 20
Agneau du printemps, p. gr.	1 00 à 2 00
Jambon, par lb.	0 13 à 0 15
Lard " "	0 10 à 0 12
Saindoux " "	0 10 à 0 13
Sauceson de Bologne, par lb.	0 12 à 0 15
Foin, par lb.	0 04 à 0 05
Rognon, par lb.	0 15 à 0 10
Tête en fromage, par lb.	0 10 à 0 10
Cour " "	0 10 à 0 10
Langue " "	0 15 à

NOUVELLE SOCIETE! NOUVEAU MAGASIN! NOUVELLES MARCHANDISES!

IMPORTATION DIRECTE.

ASSORTIMENT COMPLET ET DES PLUS VARIES.

MM. TURNER & DESPARS ont l'honneur d'annoncer à leurs amis et au public en général qu'ils viennent de former une nouvelle société, et d'ajouter à leur Stock déjà considérable un assortiment des mieux choisis

D'EPICERIES ET PROVISIONS DE PREMIERE CLASSE.

Nos Epiceries venant d'être importées sont de qualité supérieure et seront vendues à des prix qui défient toute concurrence.

Nous offrons une valeur spéciale dans les THES, CAFÉS, FRUITS et CONSERVES en boîtes. Nos SAVONS manufacturés à Saint-Boniface, ne peuvent être surpassés.

FERRONNERIE, PEINTURE, Faïence, Verrerie, Poëles de toutes sortes et Fournaïses a Charbon.

Nous avons ajouté considérablement dans ces différentes lignes et pouvons remplir vos ordres sous le plus court délai.

Une remise libérale sera accordée aux Messieurs du Clergé, et comme nous avons de grandes facilités pour acheter toutes espèces de Marchandises au plus bas prix du marché, nous nous chargerons de toute commande qu'on voudra bien nous confier.

Marchandises livrées à domicile de 9 à 12 heures A.M. et 2 à 6 heures P.M.

Nous paierons le plus haut prix pour les produits de la ferme.

Votre patronage est respectueusement sollicité,

TURNER & DESPARS,

Coin des Avenues Provencher et Taché, Saint-Boniface.

3m 27,10,87

Chronique Locale.

Pendant la semaine dernière il est arrivé 88 émigrants.

Pendant lundi dernier une robe grise pour voiture. Récompense libérale à qui la rapportera au propriétaire de l'écurie de louage de cette ville.

Le conseil de la cité de Winnipeg a voté à M. Jones la somme de \$1,200 en reconnaissance des services qu'il a rendu comme maire pendant l'année 1887.

Pendant le mois de décembre les dépôts à la Banque d'Epargne du bureau de Poste ont été de \$25,327.00 tandis que \$24,069.86 en ont été retirés. Excédant des dépôts \$1,257.14.

Les perceptions du revenu de l'intérieur pour le mois de décembre, à Winnipeg, ont été comme suit :

Spiritueux	11,520 86
Tabac	3,821 60
Malte	966 03
Cigares	216 45
Inspection du pétrole	18 00
Bière	4 40
Licences	20 00

Total.....\$16,567 34

Etat montrant la valeur des marchandises exportées, importées et entrées pour la consommation avec les droits perçus pendant le mois de décembre dernier, comparé avec le même de 1886 :

Description.	Valeur 1886.	Valeur 1887.
Exporté	\$91,387 00	\$65,374 00
Importé, imposable	95,141 00	72,014 00
Importé, gratis	25,095 00	43,523 00
Total importé	\$118,336 00	\$115,537 00
Entré pour consommation, imposable	\$36,565 00	\$76,471 00
Entré pour consommation, gratis	25,685 00	43,523 00
Total entré pour consommation	\$62,250 00	\$119,994 00
Droits perçus	30,470 86	22,107 00

—Le club de raquette *Le Voyageur* a eu sa sortie hebdomadaire hier soir, et se propose d'avoir une grande sortie la semaine prochaine.

Nous espérons que tous les membres se feront un devoir d'assister. Il y aura, paraît-il, un programme varié à remplir.

Pour l'année 1887, nous trouvons dans les registres de la cathédrale de Saint-Boniface, les statistiques suivantes :

BAPTÊMES.	
Garçons	70
Filles	60
Adultes	8

Total.....138

Mariages.....15

Audessus de 7 ans.....66

De 7 à 20 ans.....12

De 20 à 40 ans.....10

De 40 à 60 ans.....7

Audessus de 60 ans.....10

Total.....105

Ce nombre est formé par le décès de 84 habitants de la paroisse, 7 étrangers morts dans la paroisse et 14 étrangers morts hors de la paroisse dont 13 de la cité de Winnipeg.

NAISSANCE.

A Lorette, le 19 décembre, Madame Théophile Laplume, un fils.

DECES.

A Marquette, le 30 décembre dernier, à l'âge de 1 an, 11 mois et 8 jours, Joseph-Oswald-Roger, enfant de M. E. L. Fairbanks.

TROUVÉ.

Un cheval (pony) rouge, le bas de deux pattes blanches, l'une de devant et l'autre de derrière, une tache blanche dans le front et âgé d'environ trois ou quatre ans. On peut le réclamer en s'adressant à PHILIPPE FORTIER, Saint-Pierre de la Rivière-aux-Rats, Jolys, 27 Décembre 1887.

Chronique de la Province.

Lorette.

2 Janvier.—Dans la paroisse de Lorette, pendant l'année 1887, il y eut 28 baptêmes 12 sépultures et 2 mariages.

Saint-Norbert.

2 Janvier.—Comme il s'est glissé quelques erreurs dans notre compte-rendu des élections de la Société d'Agriculture de la Division Electorale de Cartier, nous corrigeons aujourd'hui :

Président—M. Thomas Gellay, M.P.P.;

1er Vice-Président—M. J. Charette;

2ème Vice-Président—M. Pierre Lachance;

Secrétaire-trésorier—M. Joseph Lemay;

Directeurs—Les officiers et MM. Théophile Jetté, Joseph Hamelin, J.Bte Lalonde, Arthur Champagne, Antoine Vermette et Alexandre Troitier.

Auditeurs—MM. Joseph Dubord et Joseph Lecomte.

M. le curé Ritchot fut élu patron de la société.

LE COMMISSIONNAIRE DE JÉSUS.

Un jour, une mère chrétienne racontait à son petit enfant les belles scènes que le Saint-Evangile nous rapporte de la vie du divin Sauveur. Tout attentif aux paroles de sa mère, le petit enfant s'écria : Comme j'aurais bien voulu vivre en ce temps là pour suivre le bon Jésus! Eh! qu'aurais-tu fait, lui dit sa mère, toi si petit? Ce que j'aurais fait, j'aurais fait ses commissions!

Cette parole d'un enfant est toute une leçon pour une multitude de chrétiens. Que de commissions Jésus aurait à nous confier si nous n'avions pas honte de nous faire les commissionnaires humbles et soumis du Bon Dieu! C'est justement parce que Jésus manque de ces enfants de bonne volonté qu'une multitude d'œuvres catholiques languissent et tombent quelquefois complètement. Il est souvent plus facile de contribuer à une bonne œuvre par ses deniers que par son trouble et ses labeurs.

On préfère donner vingt sous que de faire cent pas pour les collecter, ou encore que de s'humilier pour Jésus à faire une demande pour collecter une petite aumône. Pour ne citer qu'une œuvre par exemple, la Propagation de la Foi, cette œuvre si chère à l'Eglise, que de bien elle pourrait opérer si Jésus avait de bons commissionnaires pour collecter les aumônes, pour organiser les Diz., pour faire circuler les Annales dont les lettres sont si propres à réveiller le zèle pour le salut des âmes. On a déjà un grand mérite quand on paie fidèlement le denier hebdomadaire, mais quand à ce denier on ajoute le zèle pour le développement de l'œuvre, quand on consent par amour de Dieu, à se faire le commissionnaire de Jésus, on centuple alors son mérite.

Les plus humbles comme les plus pénibles fonctions au service de Dieu sont celles qui, un jour seront le plus récompensées.

—Communiqué.

UN GRAND

BAZAR

AU PROFIT DE LA

Mission de St.-Eustache, Man.,

— SOUS LE —

PATRONAGE DES DAMES

DE CETTE PAROISSE

Aura lieu à Saint-Eustache, dans la nouvelle chapelle, les

7, 8 et 9 Février 1888.

RAFRAICHISSEMENTS,

ENCAN,

RAFFLE,

PÊCHE MIRACULEUSE,

LOTTERIE,

ARTICLES DE GOUT ET DE FANTASIE, ELECTIONS, ETC.,

ETC., ETC.

Tous sont invités à être présents et encourager cette œuvre recommandable.

Jno. 5.1.88

A L'ENCLOS.

Une génisse rouge âgée de 1 an et demi, petites taches blanches dans les flancs et sur l'œil gauche et la queue coupée.

ALPHONSE CHAUVIN, Gardien d'enclos.

Otterburne, 15 décembre 1887.

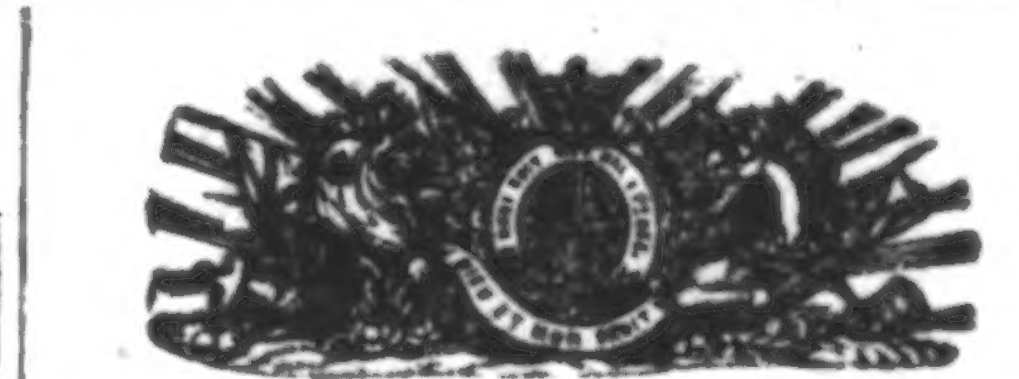
A L'ENCLOS

DE SAINT-NORBERT.

Une vache caille âgée de sept ans environ, ayant la forme d'un X sur la hanche droite et l'oreille droite coupée.

FRANÇOIS GOSSELIN, Gardien d'enclos pour la

Municipalité de Cartier.



CONTRAT DE LA MALLE.

DES SOUMISSIONS cachetées adressées au Maître-Général des Postes, seront reçues à Ottawa, jusqu'à MIDI, VENDREDI, le 24 FÉVRIER prochain, pour le transport des malles de Sa Majesté, sur contrats offerts pour quatre ans, sur chacune des routes suivantes, à partir du 1er avril prochain :

RIVIÈRE CYPRÈS ET SAINT-ALPHONSE :

deux fois par semaine, distance calculée 8 milles.

ELPHINSTONE ET STATION DE STRATHCLAIR :

deux fois par semaine, distance calculée, 94 milles.

SAINT-AGATHE ET WINNIPEG :

deux fois par semaine, distance calculée, 254 milles.

Des avis imprimés contenant plus d'informations quant aux conditions des contrats offerts peuvent être vus et des blancs de soumission obtenus aux différents bureaux de poste sus-nommés et au bureau de

W. W. McLEOD,

Inspecteur des B. de Poste, Bureau de l'Inspecteur des Bureaux de Poste, Winnipeg, 30 décembre 1887.

Sins. 5.1.88.

IN POUND.

A brown cow, aged 4 years, white spot on forehead, left horn broken at about five inches from the head.

A red heifer, aged 4 or 5 months.

A deep brown heifer, one year old.

J. B. JOYAL,

Pound-keeper for the town of St. Boniface, 15th December 1887.

Sins. 15.12.87.

A L'ENCLOS.

Une vache brune, âgée de 4 ans, tache blanche dans le front, corne gauche cassée à cinq pouces de la tête.

Une génisse rouge âgée de 4 à cinq mois.

Une génisse rouge foncée âgée d'un an.

J. B. JOYAL,

Gardien d'enclos de la ville de Saint-Boniface, 15 décembre 1887.

Sins. 15.12.87.



PUBLIC NOTICE.

"THE REAL PROPERTY ACT OF 1886" AND AMENDMENTS THERETO.

To all persons claiming any estate or interest in the following land, viz.:—NW $\frac{1}{4}$ and W $\frac{1}{2}$ of NE $\frac{1}{4}$ of Section 33, Township 12, Range 2 West; NE $\frac{1}{4}$ and SE $\frac{1}{4}$ of NE $\frac{1}{4}$ of Sec. 31, Tp. 12, Range 2 West; NW $\frac{1}{4}$ of Sec. 15 and SE $\frac{1}{4}$ of SW $\frac{1}{4}$ of Sec. 24, Tp. 12, Range one, West of the principal meridian in Manitoba, all in the Municipality of St. Francois-Xavier; and the SW $\frac{1}{4}$ and SE $\frac{1}{4}$ of the NW $\frac{1}{4}$ of Sec. 2, Tp. 8, Range 4 East, in the Municipality of Taché; and the SE $\frac{1}{4}$ and SW $\frac{1}{4}$ of NE $\frac{1}{4}$ of Sec. 30, Tp. 9, Range 6 East, in the Municipality of Ste. Anne, all in the Province of Manitoba.

You are hereby required to take notice that if you claim any right to or interest in the above land you must on or before the 17th day of January next, (A.D. 1888) file a caveat forbidding any dealing therewith, otherwise a certificate of title therefor will after the said date be issued to Agnes Maule Machar, of Kingston, Ontario, if found entitled thereto and you will be forever debarred and estopped from setting up any claim to or in respect of said land. Land Titles Office, Winnipeg, 9th Dec. A.D. 1887.

L. W. COULTER,

Registrar General.

PATENTS

MUNN & CO., of the SCIENTIFIC AMERICAN, continue to get as Solicitors for Patents, Copyrights, Trade Marks, Copyrights, for the United States, Canada, England, France, Germany, etc. Hand Book about Patents sent free. Thirty-seven years' experience. In the SCIENTIFIC AMERICAN, the largest, best, and most widely circulated scientific paper, is a year. Weekly. Splendid engraving and interesting information. Specimen copy of the Scientific American sent free. Address MUNN & CO., SCIENTIFIC AMERICAN OFFICE, 31 Broadway, New York.

A L'ENCLOS.

Un bouff rouge âgé de 4 ans, l'oreille droite coupée.

Une génisse rouge âgée de 1 an, l'œil droit crevé et l'oreille droite percée.

Une génisse brune âgée d'un an, le bout de la queue blanc.

Un laureau d'un an, caille, le front blanc.

J. B. JOYAL,

Gardien d'enclos.

Sins. 8, 12, 87.

DISSOLUTION DE SOCIETE.

Vente sans Reserve.

TOUT NOTRE ASSORTIMENT DE

Marchandises Seches, - Hardes-Faites, - Fourrures, Chaussures, Etc., Etc.

DEVRA ETRE ECOULE AVANT LE 1er FEVRIER.

Profitez de cette Grande Vente a bon Marche pour faire vos achats pour les Fetes.

UNE VISITE VOUS CONVAINCRA DE NOS BAS PRIX.

VERGE & D'AUTEUIL.

St. Boniface, 15 Décembre 1887.

AGRICULTURE.

ALIMENTATION DU BÉTAIL.

Un célèbre agronome, Mathieu de Dombasle, dit qu'il faut que chaque animal mange promptement et sans s'arrêter la quantité de foin, de paille ou de racines qu'on a mises dans le râtelier ou la mangeoire, si on veut qu'il profite de tout. Eh bien, il est évident que si nous diminuons la ténacité des fourrages, si nous en augmentons la saveur, si, en un mot, nous le rendons plus agréable aux animaux, nous arriverons à le faire consommer plus rapidement et par conséquent à demander moins de travail aux forces digestives et à donner plus de repos à l'animal, qui engraisse ainsi plus facilement.

Si nous donnons plus de saveur aux aliments, nous engageons les animaux à en manger davantage, par conséquent nous augmentons la ration de production, et nous obtenons ainsi, dans un temps donné, plus de lait, de beurre, de viande, de suif, tous produits qui sont toujours proportionnels à la quantité de nourriture qui excède la proportion nécessaire pour entretenir la vie des animaux.

Dans la détermination des rations, on doit prendre en considération les propriétés des aliments, telle que leur valeur nutritive, leur saveur, leur digestibilité, afin de former une nourriture convenable, appropriée à la destination des animaux.

D'une manière générale, nous dirons qu'on doit distribuer les plus mauvais fourrages d'abord, et faire finir les repas avec des substances les plus appétissantes et les plus substantielles. Ces précautions ne seraient pas à prendre si l'on hachait les fourrages que l'on mélangerait aux autres aliments, parce que les bestiaux seraient obligés, de cette façon, de tout consommer en même temps. Cette manière de préparer les aliments donne le moyen de profiter des substances que les animaux refusent autrement.

Le mode de distribution des aliments aux animaux doit varier selon le but qu'on se propose d'atteindre. Si l'on engraisse un animal et que l'on veuille produire de grands effets avec une quantité donnée d'aliments, sans tenir à des formes particulières, on doit réserver les grains, les sons, pour terminer les repas. Les friandises données à propos aux animaux déjà repus de fourrages médiocres, peuvent produire les plus grands bénéfices.

Si l'on tient à améliorer le bétail, c'est-à-dire à produire de belles formes, il faut d'abord administrer les substances d'une mastication facile, comme les farines, les céréales concassées, le son; on donne ensuite le fourrage médiocre afin que les animaux ne mangent que la quantité qui leur est nécessaire et qu'ils n'acquiescent pas un abdomen trop volumineux.

Pour les bêtes de travail, les rations doivent être composées d'aliments faciles à prendre, car il faut que le cheval et le bœuf puissent manger à leur aise, même se reposer et digérer, au moins en partie, entre les heures de travail. On donnera d'abord la paille et le foin aux bêtes qui ont des travaux pénibles à faire, surtout aux bœufs qu'on ne craint pas de rendre trop lourds, aux jeunes chevaux, à ceux qui font de pénibles services. Lavoine doit être distribuée avant que l'estomac soit plein de produits médiocres, pour éviter les surcharges de vicière, les indigestions, le vertige.

On doit réserver les fourrages durs d'une difficile mastication et d'une pénible digestion, aux animaux forts et robustes; on les distribuera avec précaution, en petites quantités, après les avoir fait arroser avec de l'eau salée, ou de l'eau qui a servi à la cuisson des tubercules; on les mélangera avec des racines cuites, car, données sans précaution, ils occasionneront des gastrites, des maladies cutanées, la jaunisse.

Les fourrages lavés par les pluies pendant la fenaison, donnés aux animaux, outre qu'ils déterminent les mêmes maladies, altèrent encore la constitution des animaux, produisent des faiblesses, des altérations organiques du foie et quelquefois de l'économie tout entière.

Le foin vaseux, poudreux, vieux, occasionne les mêmes maladies; en outre, par la poussière qu'il renferme, il produit des coliques, des calculs intestinaux, la pousse et l'usure prématurées des dents. On ne doit point le distribuer aux animaux s'il est fort altéré. Dans tous les cas, avant de l'administrer, il faut le secouer, le battre à l'air, le laver et ne le faire entrer que pour une petite partie dans la nourriture des animaux.

Les foin rouillés, mois et en quelque sorte pourris, sont les plus nuisibles; ils occasionnent des entérites, des coliques mortelles, altèrent les humeurs, produisent des fièvres, putrides, la morve, etc.

Comme on le voit, il faut administrer tous ces fourrages avec les plus grandes précautions, et les arroser avec de l'eau salée, qu'ils soient hachés ou ne le soient pas. Cette pratique ne fera assurément pas développer dans les fourrages des principes qui n'y existaient pas tout d'abord; mais, par l'action que le sel exerce sur les tissus et les organes de l'économie, il rendra les animaux plus réfractaires aux causes de maladies, corrigera les altérations des fourrages mois, poudreux, donnera une saveur agréable aux fourrages lavés, fâdes, augmentera les forces digestives, qu'il rendra capables de digérer les substances qui, sans l'action du sel, fermenteraient dans l'estomac et diminueraient les maladies que nous venons d'énumérer.

Gazette des Campagnes.

CHEVAUX RÉTIFS.

Il y a plusieurs manières de dompter les chevaux rétifs. 1o. Par le frolement des doigts sur la nuque. On pratique ce frolement pendant dix ou quinze minutes; on recommence l'opération deux ou trois fois par jour et le cheval attelé ou monté devient bientôt doux comme un mouton.

2o. Par les vapeurs d'ammoniac. On en fait aspirer une légère dose à l'animal et on lui en verse quelques gouttes sur le sommet de la tête.

3o. Par l'odeur de la châtaigne. On gratte fortement sur un cheval quelconque la corne qui se trouve à la hauteur du genou et qu'on appelle châtaigne; on recueille la poussière produite et on la donne à l'animal à dompter: il l'aspire avec satisfaction; on le caresse, puis on recommence, et ainsi de suite. Au bout de trois quarts d'heure, le cheval est parfaitement dompté. Le secret de ce procédé a été divulgué il y a soixante ans, pour la somme de \$4,000, par un métis espagnol qui le pratiquait dans l'île de Cuba.

4o. Par l'insufflation des narines: cette méthode consiste tout simplement à saisir le moment propice et à souffler dans les narines de l'animal en lui posant la main sur les yeux. Il devient doux et vous suit à l'instinct.

La science populaire illustrée

AVANTAGE DE BIEN TRAIRE LES VACHES.

M. Faucher de Saint-Maurice, député à l'Assemblée Législative de Québec et président de la Presse associée de Québec, vient de communiquer ce qui suit à La Gazette des Campagnes:

Mon cher collègue et ami, Un de nos amis de France, ancien militaire et agronome distingué, m'envoie le renseignement suivant, que je crois utile aux lecteurs de la Gazette des Campagnes:

«Un cultivateur a fait dernièrement des expériences très suivies, d'où il résulte que le lait dernier tiré est dix fois plus crémeux et plus riche en beurre que celui du commencement. Il s'ensuit que si, après avoir tiré huit ou dix livres de lait d'une vache, on s'arrête en laissant un onzième litre dans le pis, on perdra presque la moitié de la crème qu'on aurait pu recueillir. Il est facile de s'assurer de la véracité des résultats obtenus par ce cultivateur. Il suffit de distribuer le lait, à mesure qu'on le tire, dans sept ou huit tasses d'égal grandeur, de traire jusqu'à la dernière goutte, et on pourra constater de cette façon si, en effet, la quantité de crème qui contiendra chaque tasse augmente en allant de la première à la dernière. Les expériences faites démontrent aussi que le lait gagne à la fois en qualité autant qu'en quantité. Celui de la première tasse est d'un blanc bleuâtre et comme s'il était mêlé d'eau, tandis que le lait de la fin est onctueux, épais et d'une coloration jaunâtre; il suit de là, que les filles de ferme qui n'ont pas soin de traire leurs vaches jusqu'à la dernière goutte, diminuent assez notablement la qualité et la quantité de la crème et du beurre.»

JAMES E. P. PRENDERGAST, Avocat, Rédacteur d'Instruments, etc., etc.

Bureaux: AVENUE TACHE, SAINT-BONIFACE.

UN CONSEIL AUX MÈRES.—Elles-vous troublées la nuit et tonnes éveillées par les pleurs et les gémissements d'un enfant souffrant de la dentition. S'il en est ainsi, allez immédiatement chercher une bouteille du Sirop Calmant de Mme Winslow, pour la dentition des enfants. Son effet est inappréciable. Il soulagera immédiatement le petit malade. Mères, vous pouvez compter sur lui si vous n'y avez pas eu recours à ce sujet. Il guérit la dysenterie et la diarrhée, règle l'estomac et les intestins, guérit les coliques, amoit les gencives, diminue l'inflammation et donne de la force et de l'énergie à tout le système. Le sirop Calmant de Mme Winslow pour la dentition des enfants, est agréable au goût, et la prescription est donnée par un des plus vieux Médecins des femmes et nourrices dans les États-Unis. Il est en vente chez tous les Droguistes du monde entier. Prix vingt centimes la bouteille.

Demandez le sirop Calmant de Mme Winslow, et n'en prenez pas d'autre sorte. Jan. 13.5.86.

NOTICE.

THE REAL PROPERTY ACT, 1885.

In the matter of all and singular those certain parcels or tracts of land and premises situate, lying and being in the County of Selkirk, Province of Manitoba, and being composed of the inner and outer two miles of lot No. 214, Parish of St. François-Xavier, according to the Dominion Government Survey thereof.

A certificate of title to the above mentioned lands will be issued to Frank Storor Brown, of the City of Winnipeg, in the County of Selkirk, Province of Manitoba, accountant, on or after the seventeenth day of January next (1886), if found entitled thereto, unless in the meantime a valid objection thereto be made to the undersigned in writing, by some person claiming an estate or interest in said lands for some part thereof.

Land Titles Office, Winnipeg, 19th December A.D. 1885.

(Sgd.) L. W. COULTÉE, Registrar-General.

3ins. 29.12.87.

EN ROUTE

— POUR — ONTARIO

— ET — Tout L'EST

Achetez vos BILLETS via la CÉLÈBRE VOIE FERRÉE

ALBERT LEA ROUTE

Qui est devenue sans contredit, le CHEMIN LE PLUS POPULAIRE entre

St. Paul, Minneapolis et Chicago!

Les CHARS DE JOUR sont très-comfortables.

Des Chars Palais Dortoirs et Refectoirs attachés à chaque convoi.

PAR CETTE ROUTE LES VOYAGEURS DE WISCONSIN ARRIVERONT À CHICAGO PLUS À BONNE HEURE QUE PAR AUCUNE AUTRE.

La voie traverse la région où l'Ouest qui produit le blé et le maïs par excellence; le paysage est incomparable. Raccordement avec les Gares de l'Union. Cent cinquante livres de bagages transportés gratis pour chaque billet. Taux des plus réduits.

Achetez des billets, des cartes, des indicateurs des Agents des billets des lignes qui se raccordent avec L'ALBERT LEA dans le Nord-Ouest, ou écrivez à JOE. A. MCCONNELL, Agent des Passagers, Minneapolis, Minn.

Ou à S. F. BOYD, Agent Général des Billets, et des Passagers, Minneapolis, Minn.

4.2,86 jno

LOTÉRIE NATIONALE.

CLASSE D.

Tirage, le Troisième Mercredi de chaque mois.

Le septième tirage mensuel aura lieu Mercredi, 18 Janv. 1888

A DEUX HEURES P.M.

VALEUR des LOTS:

\$60.000

PREMIERE SERIE

NOMENCLATURE DES LOTS

1 Immeuble.....de \$5,000 \$5,000

1 Immeuble.....de 2,000 2,000

10 terrains à Montréal.....de 300 3,000

15 Ameublements.....de 200 3,000

20de 100 2,000

100 Montres d'Or.....de 50 5,000

1,000 Montres d'Argent.....de 20 20,000

1,000de 10 10,000

2147 Lots valant.....\$50,000

\$100 LE BILLET.

DEUXIEME SERIE

NOMENCLATURE DES LOTS

1 Immeuble.....de \$1,000 \$1,000

2 Immeubles.....de 500 1,000

4 Voitures.....de 250 1,000

50 Chaînes d'Or.....de 40 2,000

1,000 Montres d'Or.....de 5 5,000

1,000 Lots valant.....\$10,000

25 Cts LE BILLET

LE SECRETAIRE

S. E. LEFEBVRE,

Bureaux: No. 19, Rue Saint-Jacques

MONTREAL, CANADA.

AVIS.

Avis est par les présentes donné que demande sera faite à la législature provinciale, à sa prochaine session, d'un acte pour incorporer la compagnie Manitoba Central Railway Company, et d'autoriser le pouvoir de construire un chemin de fer de la cité de Winnipeg à un point sur la frontière internationale, et à partir de la cité de Winnipeg à l'est et à l'ouest jusqu'aux frontières est et ouest de la province de Manitoba.

J. B. MCARTHUR, Solliciteurs des requérants, Winnipeg, 1 décembre 1887.



AVIS PUBLIC.

LÉGISLATURE DE MANITOBA

Règlements relatifs aux Avis de Bills Privés.

52. Toutes demandes de Bills Privés, tombant dans les attributions de l'Assemblée Législative de Manitoba, d'après l'Acte de l'Amérique Britannique du Nord, 1887, soit pour la construction d'un pont, d'un chemin de fer, d'un chemin à barrière, ou d'une ligne télégraphique ou de téléphone; soit pour la construction ou l'amélioration d'un hâvre, canal, écluse, digue, glissoire, ou autres travaux semblables; soit pour la concession du droit d'exploiter un lac, pour l'incorporation de professions ou métiers, ou compagnies à fonds social; ou pour concéder à qui que ce soit des droits ou privilèges exclusifs ou particuliers, ou pour la permission de faire quoi que ce soit qui pourrait compromettre les droits ou la propriété d'autres individus, ou se rapportant à une classe particulière de la société; ou pour faire à un acte antérieur, aucun amendement d'une nature semblable, — exigent la publication d'un avis signé par ou pour les requérants, spécifiant clairement et distinctement la nature et l'objet de la demande, et si la demande se rapporte à des travaux projetés, indiquant en outre le lieu où ils seront exécutés; ces avis seront insérés dans chaque numéro de la Gazette de Manitoba et dans deux autres journaux, l'un publié en anglais et l'autre en français, pendant une période d'au moins quatre semaines, durant l'intervalle de temps écoulé entre la clôture de la session précédente et la prise en considération de la pétition; et le requérant devra, sous deux semaines après la première publication de tel avis dans la Gazette de Manitoba, remettre une copie de son Bill, avec la somme de cent piastres, si le dit Bill n'a pas plus que dix pages, et dix piastres additionnelles pour chaque page en sus de ce nombre, (et pour les fins du présent règlement 450 mots sont censés former une page), entre les mains du greffier de la chambre qui devra de suite faire imprimer le dit Bill. Copies des journaux contenant la première et dernière insertion de tel avis seront envoyées par les parties intéressées au greffier de la chambre pour être déposées dans les archives du comité des ordres permanents.

55. Avant d'adresser à la chambre une pétition demandant la permission de présenter un Bill Privé, pour la construction d'un pont, ou pour les personnes se proposant de faire cette pétition doivent en donnant l'avis prescrit par la règle précédente et de la même manière, donner aussi avant des pages qu'elles se proposent d'expliquer, l'étendue du privilège, de la hauteur des arches, de l'espace entre les culées ou piliers pour le passage de radeaux et navires; mentionner aussi si elles ont l'intention de construire un pont levé ou non, et donner les dimensions de tel pont.

C. A. SADLEIR, Greffier de l'Assemblée Législative de Manitoba.



AVIS

Plusieurs sections d'écoles dans la Province de Manitoba, seront offertes en vente par un plan public aux dates plus bas mentionnées, savoir: A Manitou le 10 janvier 1888; à Winnipeg le 17 janvier 1888; au Portage-la-Prairie, le 24 janvier 1888; à Brandon, le 31 janvier 1888; à Minnedosa, le 7 février 1888.

Les listes des termes à vendre, le prix de chaque partie, les conditions de la vente, et toutes autres informations que ceux qui ont l'intention de se porter acquéreurs, devraient avoir, pourront être obtenues par application au secrétaire du département de l'Intérieur, à Ottawa; au commissaire des terres de la Puissance, à Winnipeg, ou à un agent quelconque des terres de la Puissance au Manitoba ou dans les Territoires du Nord-Ouest.

A. M. BURGESS, Député ministre de l'Intérieur, Département de l'Intérieur, Ottawa, 9 décembre 1887.

On ne paiera aucune insertion non autorisée de cette annonce. 5ins 15.12.87.

PUBLIC NOTICE.

"THE REAL PROPERTY ACT OF 1885" AND AMENDMENTS THERETO.

To all persons claiming any estate or interest in the following land, viz:—SE¹/₄ and S¹/₄ of the NE¹/₄ of Section 10, Township 12, Range one West, 8¹/₂ W¹/₂ and N¹/₂ of SW¹/₄ of Sec. 12, Tp. 8, Range 1 West, N¹/₂ W¹/₂ and N¹/₂ of SW¹/₄ of Sec. 32, Tp. 9, Range 2 West; SE¹/₄ and S¹/₄ NE¹/₄ of Sec. 25, Tp. 12, Range 2 West, and the SE¹/₄ and S¹/₄ of NE¹/₄ of Sec. 27, Tp. 10, Range 2 West, all in the Municipality of St. François-Xavier, in Manitoba.

You are hereby required to take notice that if you claim any right to or interest in the above land you must on or before the 17th day of January next, (A.D. 1888) file a caveat forbidding any dealing therewith, otherwise a certificate of title thereto will after the said date be issued to James Richardson, of Kingston, Ontario, if found entitled thereto and you will be forever debarred and estopped from setting up any claim to or in respect of said land.

Land Titles Office, Winnipeg, 9th Dec. A.D. 1887.

L. W. COULTÉE, Registrar-General.

5ins. 22.12.87

SANTÉ POUR TOUS!!

PILULES et ONGUENT HOLLOWAY.

LES PILULES

Purifient le Sang, corrigent tous les Derangements du FOIE de l'ESTOMAC et des INTESTINS. Elles fortifient et restituent la Santé à des Constitutions délabrées, elles sont aussi inestimables dans toutes les maladies particulières au Sexe Féminin de tout âge. Pour les enfants ainsi que pour les personnes âgées sont invariables.

L'ONGUENT

Est un remède infallible pour les Maux des Jambes, ceux des Seins, Blessures, Anciennes, Plaies et Ulcères. Il est fameux pour la Goutte et Rhumatisme, Et pour tous les Derangements de la Poitrine il est de même sans égal.

POUR LES MAUX DE GORGE, LA BRONCHITE, LES RHUMES, LA TOUX,

Gonflements Glanduleux, et toutes les Maladies de la Peau, il est sans rival; et pour les membres contractés et jointures raidies il agit comme un charme.

Ces Médecines sont préparées seulement à l'Etablissement du Professeur Holloway, 78, NEW OXFORD STREET, auparavant 583, Oxford Street, Et se vendent à ls. 14d., 2s. 9d., 4s. 6d., 11s., 22s., et 33s. le Pot ou la Boîte, et on peut les obtenir dans toutes les Pharmacies de l'Univers. Les acheteurs sont priés de regarder l'étiquette qui se trouve sur chaque Pot et Boîte, s'il n'y a pas l'adresse 583 Oxford Street, London, c'est de la falsification.

A NOS NOMBREUSES PRATIQUES.

NOTRE ASSORTIMENT DE

Nouvelles :- Marchandises

pour la SAISON ACTUELLE, comprend les

ETOFFES A ROBES, FLANELLES, COUVERTES, COUVRE-PIEDS, TOILES A TABLE, GANTS, CORSETS, RUBANS, CORPS ET CALEÇONS, BRODERIES, DENTELLES, Etc.

Fourrures: Casques et Pardessus.

Vêtements d'Hommes:—Corps et Caleçons en laine, Chemises manufacturées par nous-mêmes, Gants, Mitaines, Bas, Mouchoirs de Soie, Cols, Bretelles, etc.

CASQUES ET PARDESSUS EN FOURRURE.

La longue expérience que nous avons des besoins de la population nous permet de servir au public les meilleures marchandises au plus bas prix possible.

Wm. BELL,

288 RUE PRINCIPALE, coin de la Rue Graham, WINNIPEG.

3m 18,2,86

LE STARR KIDNEY PAD.

Est un remède, sûr et infallible dont les effets sont durables pour les malades, et affections des reins, de la vessie et des voies urinaires, ou autres donnant des maux de reins et de côtes, etc., ou produisant des douleurs tels que les urines fréquentes et difficiles, douleurs ou trop abondantes, la rétention et le sédimement de l'urine, des symptômes d'hydropisie, etc., dénotant la présence des affections ordinaires des organes sécrétaires de l'urine telles que la gravelle, le catarrhe de la vessie et des canaux, la maladie de Bright, l'hydropisie, les calculs, la débilité nerveuse.

On peut se procurer gratis des pamphlets et des témoignages chez les pharmaciens. Prix, sachet pour enfants, \$1.50. Remède efficace pour les enfants qui souffrent des faiblesses de reins.

Sachet ordinaire \$2.00. Sachet de reins spécial pour les maladies chroniques. La Cie Starr Kidney Pad de Toronto, continue d'introduire dans cette Province leur fameux remède, et il n'est que juste d'attirer l'attention sur la longue période de succès qui a accueilli son grand antidote pour tant de maladies douloureuses. Le témoignage de personnes dignes de foi démontrent que des cas invétérés de maladies de Bright et de reins ont été guéris par l'usage de ces sachets, qui n'ont pas d'égaux pour le traitement des difformités du dos, les faiblesses des organes lombaires et urinaires.

(Victoria Colonist, Sept. 11, 1886.) Insistez pour avoir ce que vous demandez. On sollicite des correspondances.

McGOWN & COCKBURN, 888 Rue Principale, Winnipeg, Seuls agents pour le gros.

6m 30,12,86

La Consommation Guérie.

Un vieux médecin retiré, ayant reçu d'un missionnaire des Indes Orientales la formule d'un remède simple et végétal pour la guérison rapide et permanente de la Consommation, la Bronchite, le Catarrhe de l'Estomac et de la Gorge, et qui guérit radicalement la Débilité Nerveuse et toutes les Maladies Nerveuses; après avoir éprouvé ses remarquables effets curatifs dans des milliers de cas, trouve que c'est son devoir de le faire connaître aux malades. Poussé par le désir de soulager les souffrances de l'humanité j'enverrai gratis à ceux qui le demandent, cette recette en Allemand, Français ou Anglais, avec instructions pour la préparer et l'employer. Expédié par la poste si, ou adressé avec un timbre nominant ce journal. W. A. Noves, 149 Power's Block, Rochester, N. Y. Jan 26 11 85.

ECURIE DE LOUAGE.

No. 110 GARRY, WINNIPEG, No. 110.

M. Pélassier & Frères propriétaires d'écurie de louage, de pension et de vente, donneront une attention spéciale aux chevaux et autres animaux malades qui leur seront confiés. Faire à toute heure du jour et de la nuit. Communication par téléphone; appelez le No. 165. Winnipeg, 2 avril, 1884. Jan 23. 84.

NEW INVENTION. NO BACKLASH. RUNS EASY. 15 Cords of Wood have been saved by one man in nine hours. Hundreds have saved 5 and 6 cords daily. "Bought" what every Farmer and Wood Chopper wants. First order from your vicinity secured the day. We put the saw, we manufacture in Canada. Write for Illustrated Catalogue sent FREE to all addresses. POLARISAW & SAW. W. A. W. & CO., 308 to 311 S. Canal St., Chicago, Ill.

IMPRIMERIE

DU

JOURNAL "LE MANITOBA"

101

Nous exécutons sous le plus court délai

Toutes Commandes pour Impressions

DANS LES DEUX LANGUES

— TELLES QUE —

CARTES D'AFFAIRES,

CARTES DE VISITES,

CARTES DE SOIRÉES,

PAN-CARTES,

CATALOGUES,

BROCHURES,

CIRCULAIRES,

ENTETES DE COMPTES,

MEMORANDUMS,

LETTRES FUNÉRAIRES,

ENVELOPPES,

PROGRAMMES,

PLACARDS, Etc., Etc.

— AUBRI —

— (O TOUTES ESPECES DE O) —

BLANCS et FORMULES

— H A L'USAGE DES H —

Corporations Municipales